

Безопасность

Пассивная безопасность

Основные положения

На первом месте – безопасность

Элементы пассивной безопасности в автомобиле уменьшают риск ранения в случае дорожно-транспортного происшествия.

В этой части руководства сможете найти важные сведения, советы, рекомендации и примечания по теме пассивной безопасности, касающиеся Вашего автомобиля. Нами здесь подытожено все, что нужно знать напр. о ремнях безопасности, системе надувных подушек безопасности "Airbag", специальном сиденье для ребенка и безопасных перевозках детей. Примите во внимание прежде всего указания и предупреждения в этом разделе Руководства – а именно в Ваших собственных интересах и в интересах всех пассажиров.



ВНИМАНИЕ!

- В этом разделе содержатся важные сведения для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Прочие важные сведения по Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров сможете найти в остальных главах этого Руководства по эксплуатации автомобиля.
- Следует, чтобы в автомобиле находился все время полный набор бортовой литературы. Это действует прежде всего для случаев, когда Вы автомобиль отдаете в пользование или же продаете. ■

Оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля

Оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля входит в систему защиты пассажиров и в случае дорожного происшествия оно может уменьшить опасность нанесения ранения.

Не оставляйте Вашу собственную безопасность и безопасность Ваших пассажиров на "волку случая". В случае транспортного происшествия оборудование для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля может уменьшить риск нанесения ранения. Следующий перечень содержит всего лишь часть оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации Вашего автомобиля.

- ремни безопасности с трехточечным креплением для всех сидений;
- ограничитель силы ремней на передних сиденьях;
- устройства для предварительного натяжения ремней на передних сиденьях;
- устройство для регулирования высоты ремней на передних сиденьях;
- передние подушки безопасности для водителя и для пассажира переднего сиденья*;
- боковые надувные подушки безопасности "Airbag"*;
- надувные подушки безопасности "Airbag" для защиты головы*;
- ушка крепления для специального сиденья для ребенка системы "ISOFIX";
- ушка крепления для специального сиденья для ребенка с системой "Top Tether";
- регулируемые по высоте подголовники;
- регулируемая колонка рулевого управления.

Указанные составные части оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля работают параллельно, чтобы в случае дорожного происшествия оказать лучшую защиту для Вас и Ваших пассажиров.

Оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля не поможет ни Вам ни Вашим пассажирам в том случае, если не сидите в правильном положении или если это оборудование Вами отрегулировано неправильно или же им не пользуетесь.

По этой причине приводим сведения по важности этого оборудования и способа защиты, на что необходимо в ходе их применения обращать внимание и как Вы и Ваши пассажиры можете достичь максимальной эффективности оборудования для обеспечения безопасности в эксплуатации автомобиля. В этом Руководстве по эксплуатации содержатся важные предупредительные указания, которые Вам и Вашим пассажирам следует учитывать, чтобы понизить опасность ранения.

Безопасность – это дело всех! ■

Перед каждой поездкой

Водитель несет ответственность за своих пассажиров и за эксплуатационную надежность автомобиля.

Ради собственной безопасности и безопасности Ваших пассажиров соблюдайте перед любой поездкой следующие указания:

- Убедитесь в том, что фары и указатели поворота работают безупречно.
- Проверьте давление воздуха в шинах.
- Проверьте, что все окна гарантируют хорошую видимость.
- если везете багаж, то закрепите места багажа безопасно ⇒ страница 71, "Загрузка багажника".
- Убедитесь в том, что на участок педалей не могут попасть никакие посторонние предметы.
- Отрегулируйте зеркала заднего вида и подголовник по Вашему росту.
- Скажите пассажирам, чтобы они отрегулировали подголовники по их росту.

- Зафиксируйте детей в подходящем специальном сиденье с правильно застегнутыми ремнями безопасности ⇒ страница 157, "Безопасные перевозки детей".

- Займите правильное положение на сиденье. Скажите пассажирам, чтобы они сделали то же самое.

- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности. То же скажите пассажирам, чтобы они пристегнулись надлежащим образом ⇒ страница 141, "Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?".

Что же влияет на безопасность движения?

Безопасность движения зависит в решающей мере от способа вождения и от поведения всех пассажиров.

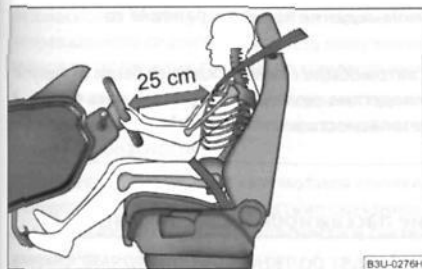
Как водитель, Вы несете ответственность за самого себя и за своих пассажиров. Если подвергается опасности Ваша безопасность, то Вы подвергаете опасности не только самого себя, а также остальных участников дорожного движения. Следовательно, соблюдайте следующие указания:

- Не отвлекайте Ваше внимание от вождения, напр. пассажиром или телефонным разговором.
- Никогда не водите автомобиль, если ограничена Ваша способность вождения, напр. лекарствами, алкоголем или же наркотиками.
- Соблюдайте транспортное законодательство и разрешенную скорость.
- Приспособьте скорость движения к состоянию дороги, транспортной обстановке и метеорологическим условиям.
- При долгих поездках соблюдайте регулярные перерывы - по крайней мере через каждые два часа. ■

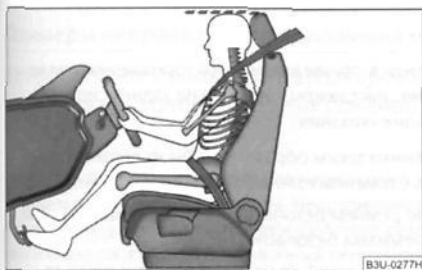
Правильное положение сидений

Правильное положение сиденья водителя

Правильное положение водителя на сиденье важно для безопасного и непринужденного движения.



Изобр. 116 Правильное расстояние водителя от рулевого колеса



Изобр. 117 Правильная регулировка подголовника

Ради Вашей безопасности и снижения риска ранения в случае транспортного происшествия рекомендуема следующая регулировка:

- Отрегулируйте расстояние между рулевым колесом и грудной клеткой таким образом, чтобы оно составляло по крайней мере 25 см ⇒ изобр. 116.
- Отрегулируйте сиденье в продольном направлении таким образом, чтобы Вы могли нажать на педали до упора, немного сгибая ноги.

- Отрегулируйте наклон спинки сиденья таким образом, чтобы Вы могли достать до высшей точки рулевого колеса, немного сгибая руки.
- Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхний край находился, по возможности, на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ изобр. 117.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 141, "Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?".

Регулировка положения сиденья водителя ⇒ страница 63, "Регулирование положения передних сидений".



ВНИМАНИЕ!

- Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.
- Для водителя важно соблюдать расстояние от рулевого колеса по крайней мере 25 см ⇒ изобр. 116. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!
- На ходу автомобиля держите рулевое колесо крепко обеими руками за внешний край в положении 9 часов и 3 часов. Никогда не держите рулевое колесо в положении 12 часов или же иным способом (напр. в его середине или за внутренний край). В таком случае можно при срабатывании надувной подушки безопасности "Airbag" получить серьезные ранения плеч, рук и головы.
- Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинuty слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения!
- В пространство для ног нельзя класть никаких предметов, так как в случае осуществления внезапного маневра или торможения они могут попасть на участок педалей. Впоследствии может случиться, что не сможете выжать сцепление, затормозить или добавить газу. ■

Правильное положение пассажира переднего сиденья на сиденье

Пассажир переднего сиденья должен соблюдать минимальное расстояние от панели приборов по крайней мере 25 см, чтобы надувная подушка безопасности Airbag предоставила ему максимальную возможную защиту.

Ради безопасности пассажира переднего сиденья и уменьшения риска ранения в случае транспортного происшествия рекомендуем следующую регулировку.

- Отрегулируйте сиденье пассажира рядом с водителем как можно больше сзади.
- Отрегулируйте подголовник таким образом, чтобы его верхний край находился, по возможности, на одной прямой с теменем Вашей головы ⇒ страница 135, изобр. 117.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 141, "Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?".

В исключительных случаях Вам можно отключить надувную подушку безопасности Airbag для пассажира переднего сиденья ⇒ страница 154, "Отключение надувных подушек безопасности".

Регулирование положения сиденья пассажира рядом с водителем ⇒ страница 63, "Регулирование положения передних сидений".

ВНИМАНИЕ!

- **Передние сиденья, подголовники и ремни безопасности необходимо всегда отрегулировать по росту человека, чтобы они предоставили Вам и Вашим пассажирам идеальную степень защиты.**
- Для пассажира переднего сиденья важно соблюдение расстояния от панели приборов по крайней мере 25 см. В случае несоблюдения этого минимального расстояния система надувных подушек безопасности "Airbag" может не оказывать свое защитное действие – в случае срабатывания может оказаться опасной для жизни!

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- На ходу автомобиля Вам нужно располагать ноги всегда в пространстве для ног – никогда их не кладите на панель приборов, в окна или же на сиденья! А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. В случае срабатывания системы Airbag возможно при неправильном сидении получить ранение со смертельным исходом!
- Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинuty слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения! ■

Правильное положение пассажиров на задних сиденьях

Пассажиры на задних сиденьях должны сидеть прямо, иметь ноги на участке перед сиденьями и быть пристегнуты надлежащим образом.

Чтобы уменьшить риск ранения в случае внезапного торможения или же транспортного происшествия, пассажиры, сидящие на задних сиденьях должны соблюдать следующие указания:

- Отрегулируйте подголовники таким образом, чтобы их верхний край находился, по возможности, с теменем головы ⇒ страница 135, изобр. 117.
- Пристегнитесь правильно ремнем безопасности ⇒ страница 141, "Как правильно пристегиваться ремнями безопасности?".
- Если в автомобиле перевозите детей, то необходимо пользоваться подходящими приспособлениями, удерживающими ребенка на специальном сиденье ⇒ страница 157, "Безопасные перевозки детей".

ВНИМАНИЕ!

- Подголовники необходимо всегда отрегулировать по росту, чтобы они Вам и Вашим пассажирам оказали идеальную защиту.

ВНИМАНИЕ! Продолжение

- На ходу автомобиля нужно, чтобы Ваши ноги все время находились в пространстве, предназначенном для ног – никогда их не кладите в окна или на сиденья! А то, в противном случае, подвергаетесь при торможении или в случае дорожного происшествия повышенной опасности получения травмы. При срабатывании подушки безопасности "Airbag" для защиты головы* повышается в случае неправильного сидения опасность получения травмы и даже возможно получение травмы со смертельным исходом!
- Если пассажир, сидящий на задних сиденьях, сидит не прямо, то увеличивается риск ранения, вызванный неправильным ведением ремней безопасности.
- Нельзя, чтобы на ходу автомобиля спинки сидений были откинuty слишком назад, так как вследствие сказанного ограничилась бы эффективность ремней безопасности и системы Airbag – опасность ранения! ■

- стоять;
- стоять на сиденьях;
- стоять на коленях на сиденьях;
- наклонять спинку сиденья слишком назад;
- нагибаться к панели приборов;
- лечь на задние сиденья;
- садиться только на передние участки сиденья;
- отклоняться при сидении в сторону;
- высовываться из окна;
- высовывать ноги из окна;
- класть ноги на панель приборов;
- класть ноги на сиденье;
- переправлять кого-либо в пространстве для ног;
- ехать без пристегнутых ремней безопасности;
- находиться в багажнике.

Примеры неправильного положения на сиденье

Неправильное положение пассажиров на сиденье может являться причиной серьезных ранений или же смертельного исхода.

Ремни безопасности обеспечивают идеальную защиту только в том случае, если они правильно пристегнуты. Неправильное положение на сиденье существенно уменьшает защитное действие ремней безопасности, увеличивая риск ранения, вызванный неправильным прохождением ремней. Как водитель, Вы несете ответственность за самого себя, за Ваших пассажиров и прежде всего за перевозимых детей. Никогда не позволяйте, чтобы какой-нибудь из пассажиров сидел на ходу автомобиля неправильно.

Следующий перечень включает примеры положений на сиденье, которые опасны для пассажиров. Этот перечень не полный, мы хотим хотя бы обратить Ваше внимание на эту тему.

Поэтому Вам нельзя никогда на ходу автомобиля:



ВНИМАНИЕ!

- Неправильно сидящий пассажир в случае срабатывания надувной подушки безопасности подвергается опасности для жизни со стороны надувной подушки безопасности "Airbag".
- Прежде, чем трогаться с места, займите правильное положение на сиденье, не меняя это положение на сиденье на ходу автомобиля. Также предупредите пассажиров, чтобы они правильно сели на сиденье и чтобы они на ходу автомобиля не меняли это положение. ■